



**NATIONAL INSPECTORATE
FOR ENVIRONMENT AND NATURE
HUNGARY**



Registration N°: OKTF-KP/10217-5 /2015.
Referent: dr. Kata KONSTANTIN

Subject: Information on best practices on the environmentally sound management of wastes generated on board ships

Marylene Beau (Marylene.beau@brsmeas.org)
Ms. Amelie Taoufiq-Cailliau (Amelie.taoufiq@brsmeas.org)
Secretariat of the Basel Convention

Dear Ms. Beau,
Dear Ms. Taoufiq-Cailliau,

Regarding Your e-mail of the 9th July 2015 on the lessons learned and best practices of the **MARPOL Convention of 1973** and on its implementation to the national legal system, the **National Inspectorate for Environment and Nature of Hungary** (later on: the Inspectorate) kindly informs You on the matter:

Hungary also considers the protection of the marine environment and its habitat as an important issue but for the lack of sea shore – and thus of marine shipping – we would like to share our experiences on the collection and treatment of wastes generated on ships on the **river Danube**.

1. Legal background

National legal regulations which subject are wastes generated from ships:

- **Act X of 2001** on the implementation of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL 73/78)
- **Decree N°34 of 2001** on the implementation of the Protocols of the MARPOL Convention
- **Decree N° 67 of 2005** on the off-loading of the wastes generated on ships and of the residues of the cargo
- **Act CLXXXV of 2012** on wastes
- **Decree N° 71 of 2015** on the designation of state organisations protecting the environment and nature

Other related legal regulations:

- **Decree N° 46 of 2012** on the administrative obligation of the arriving or departing ships to one of the ports of the European Economic Area
- **Decree N° 54 of 2011** on the obligation of registration and notification of marine ships

2. Information-sharing, monitoring and control mechanisms:

According to § 11 Sec. 2 point e) of the Decree N° 329 of 2007 on the tasks and competencies of the police authority and according to Section III point 9 of the Direction of the Head of the Police Department for Shipping on the River Danube N° 5 of 2013 the **Central Police Department of Budapest, Department for Shipping on the River Danube** (later on: the Police) is entitled to perform the tasks of law enforcement and the control of the river traffic.



**NATIONAL INSPECTORATE
FOR ENVIRONMENT AND NATURE
HUNGARY**



Around 25 % of the annual average shipment traffic is controlled by the Police. The officers examine the general condition of the ship and check the validity of certificates and other documents needed for the legal shipment (i. e. the documents specified in the Convention, e. g. the oil discharge report).

According to § 2 Section 2 of the Decree N° 67 of 2005 wastes and residues of the cargo originating from ships are considered as wastes according to § 3 point a) of the Act N° CLXXXV of 2012 and this way once off-loaded from the ship, they have to be treated and/or disposed according to the general waste management rules.

According to § 9 Section 2 of the Decree N° 71 of 2015 the **competent regional environmental authorities ("Kormányhivatal")** are entitled to enforce the legal regulations during the shipment as well as after the off-loading of the wastes.

The recovery and the disposal of wastes is also controlled by the same authorities according to an annual inspection plan and within the framework of ad-hoc inspections. If the authority reveals any illegal activity it initiates public proceeding, which may lead to a waste management fine and/or prohibitio the illegal activity.

3. Collection and transport of hazardous and non-hazardous wastes:

In every case for the collection and transport of hazardous and non-hazardous wastes a valid waste management permission is required according to § 62 Section 1 of the Act CLXXXV of 2012 on waste.

4. Environmentally sound disposal and /or treatment of hazardous wastes and other wastes, including after-care of disposal sites:

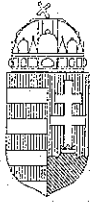
This far just one company initiated the permission process for trading and pre-treating hazardous wastes (oily water). In that case the allowed hazardous wastes are taken over from the waste generators (other docking ships) on the water side of the floating platform. The composition of the received wastes is controlled by the company then the official documents of the takeover are filled by the partners.

The solid and liquid wastes are collected by waste streams in to 200 litres barrels that are placed in the emergency basin till the dispatch by a licensed company. The oily water is pumped into the "body tank" of the platform which volume is 9 m³.

The transferred oily water is purified with a cleaning device (RWO SKIT/S-DEB-1,5 type) after that the purified water is pumped into a temporary sewage tank from which it is transmitted to the public sewer. The separated oil is filled into 1m³ tanks from which the oil is transmitted into 200 litres barrels, which are dispatched by a professional company.

5. Coordination and cooperation between relevant institutions and stakeholders at international/national/regional level:

Recently Hungary took part in two projects relating to the recovery and dispatch of wastes from ships: in the **WANDA** (Waste management for inland Navigation on the Danube) and in the **Co-WANDA** (CONvention for WASTE management for inland Navigation on the DANube) project,



**NATIONAL INSPECTORATE
FOR ENVIRONMENT AND NATURE
HUNGARY**



which aimed at establishing a sustainable, environmentally sound and internationally coordinated approach in ship waste management along the Danube.

Objectives of the project:

- Preparation of ship waste management concepts on national level
- Development of pilot activities for the collection and disposal of hazardous and non-hazardous ship waste
- Creation of a basis for the elaboration and implementation of an international financing model for oily and greasy ship waste
- Promotion of cross border communication and knowledge transfer through harmonisation activities.

You can find more information on the following links:

WANDA: <http://www.wandaproject.eu/>

Co-WANDA: <https://co-wandaproject.eu/home.html>

If you require any further information, feel free to contact me.

Budapest, „M” September 2015

Yours faithfully

On behalf of Lajos BÚSI
Director



[Signature]
Attila ABRAHAM
Head of Department

Addressees:

1. Marylene Beau (Marylene.beau@brsmeas.org)
2. Ms. Amelie Taoufiq-Cailliau (Amelie.taoufiq@brsmeas.org)
3. Register



NATIONAL INSPECTORATE FOR
ENVIRONMENT AND NATURE
HUNGARY



Iktatószám: OKTF-KP/10217-5 /2015.
Ügyintéző: dr. Kata KONSTANTIN

Tárgy: Tájékoztatás a hajókon keletkező
hulladékok környezetbarát kezeléséről
és az ezzel kapcsolatos gyakorlati
tapasztalatokról

Marylene Beau (Marylene.beau@brsmeas.org)
Ms. Amelie Taoufiq-Cailliau (Amelie.taoufiq@brsmeas.org)
Secretariat of the Basel Convention

Tisztelt Beau Asszony,
Tisztelt Taoufiq-Cailliau Asszony,

Hivatkozva a 2015. július 9-i elektronikus megkeresésükre, melyben az 1973-as MARPOL Egyezmény (a továbbiakban: Egyezmény) és annak módosításai végrehajtásának magyarországi gyakorlatáról és jogszabályi háttéréről (így különösen a hajókon keletkező hulladékok kezeléséről) kértek információt, az Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség (a továbbiakban: Főfelügyelőség) a következő tájékoztatást adja:

Magyarország is kiemelten fontos környezetvédelmi érdekek tekinteti a tengeri élővilág védelmét és az országok közötti ezirányú együttműködést, de tenger és tengeri szállítás hiányában csak a folyami – ezen belül a Dunán – áthaladó hajókon keletkező hulladékok és azok kezeléséről tudunk tájékoztatást adni.

1. Jogszabályi háttér

A hajókról történő szennyezés megelőzését a következő hatályos jogszabályok hivatottak biztosítani:

Az Egyezmény nemzeti jogrendbe való átültetését biztosító és a hajókról származó szennyezéssel kapcsolatos jogszabályok:

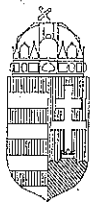
- A MARPOL Egyezmény a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló 1973. évi nemzetközi egyezmény és az ahhoz csatolt 1978. évi Jegyzőkönyv („MARPOL 1973/1978.”) kihirdetéséről szóló a **2001. évi X. törvény**
- a 2001. évi X. törvénnyel kihirdetett, a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló 1973. évi nemzetközi egyezmény és az ahhoz csatolt 1978. évi Jegyzőkönyv („MARPOL 1973/1978.”) mellékleteinek kihirdetéséről szóló **34/2001. (X. 12.) KöViM rendelet**
- **67/2005. (IX. 13.) GKM rendelet** az Európai Gazdasági Térség kikötőibe érkező, ott tartózkodó, illetve onnan induló magyar lajstromba bejegyzett tengeri hajókon keletkező hulladékok és rakománymaradványok kiürítéséről
- **2012. évi CLXXXV. törvény** a hulladékról (a továbbiakban: Ht.)
- **71/2015. (III. 30.) Korm. rendelet** a környezetvédelmi és természetvédelmi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről

Egyéb, kiegészítő rendelkezések:

Adminisztrációs kötelezettségeket előíró jogszabályok (nyilatkozattétel, bejelentési kötelezettség):

- **46/2012. (VIII. 6.) NFM rendelet** az Európai Gazdasági Térség valamely tagállamának tengeri kikötőjébe érkező vagy onnan induló tengeri hajókra vonatkozó nyilatkozattételi kötelezettség teljesítéséről

2015. Szeptember 11.



**NATIONAL INSPECTORATE
FOR ENVIRONMENT AND NATURE
HUNGARY**



- **54/2011. (X. 19.) NFM rendelet a tengeri hajók bejelentkezési és bejelentési kötelezettségéről**

2. Információmegosztás, monitoring és ellenőrzési eljárások:

A vízi rendészeti és ellenőrzési feladatokat a **Budapesti Rendőr-főkapitányság Dunai Vízürendészeti Rendőrkapitánysága** (székhely: 1133 Bp., Garam u. 19.) látja el a Rendőrség szerveiről és a Rendőrség szerveinek feladat- és hatásköréről szóló 329/2007. (XII. 13.) Korm. rendelet 11. § (2) bekezdés e) pontja és a Dunai Vízürendészeti Rendőrkapitányság (a továbbiakban: Rendőrkapitányság) ügyrendjéről szóló 5/2013 (XII. 17.) a Dunai Vízürendészeti Rendőrkapitányság Vezetőjének utasításának III.-fejezet 9. pontja alapján.

A Rendőrkapitányság az egy évre számított átlagos hajóforgalom 25%-ának megfelelő számú hajót ellenőriz, és ennek keretében meggyőződik a hajó általános állapotának megfelelőségéről, valamint megvizsgálja, hogy rendelkezésre állnak-e hajózáshoz szükséges bizonyítványok és egyéb okmányok (így többek között az Egyezmény által előírt okiratok, pl. olajnapló megléte).

Az Európai Gazdasági Térség kikötőibe érkező, ott tartózkodó, illetve onnan induló, magyar lajstromba bejegyzett tengeri hajókon keletkező hulladékok és rakománymaradványok kiürítéséről szóló 67/2005. (IX. 13.) GKM rendelet 2. § (2) bekezdése alapján a **hajón keletkező hulladék és rakománymaradvány** a hulladékgazdálkodásról szóló 2000. évi XLIII. törvény 3. §-ának a) pontja értelmében vett hulladéknak minősül, tehát a hulladékot a hajóról a kikötői fogadó létesítménybe történő kiürítését követően az általános hulladékgazdálkodási szabályok alapján kell hasznosítani, ill. ártalmatlanítani.

Az illetékes területi környezetvédelmi hatóságok (Kormányhivatalok) rendszeresen ellenőrzik a környezetvédelmi jogszabályokban foglaltak betartását mind a hajózás időtartama alatt, mind a hajóról származó hulladék hulladékgazdálkodónak történő átadását követően a környezetvédelmi és természetvédelmi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről szóló 71/2015. (III. 30.) Kormányrendelet 9. § (2) bekezdésében rögzített általános környezetvédelmi hatósági felhatalmazás alapján.

A hulladékhasznosítási ill. -ártalmatlanítási tevékenység is éves ellenőrzési terv alapján, valamint előre be nem jelentett ellenőrzések keretében kerül ellenőrzésre. Amennyiben a hatóság jogszabályellenes tevékenységet tapasztal, megindítja a hatósági eljárást, környezetvédelmi bírságot szabhat ki, ill. elrendeli a jogellenes tevékenység megszüntetését.

3. Veszélyes és nem veszélyes hulladékok gyűjtése, szállítása:

Veszélyes és nem veszélyes hulladékok gyűjtése és szállítása kizárólag érvényes hulladékkezelési engedély birtokában és az abban meghatározott feltételek szerint végezhető (Ht. 62. § (1) bekezdés).

4. A veszélyes és nem veszélyes hulladékok környezetvédelmi szempontból megfelelő lerakása és/vagy kezelése, beleértve a lerakóhelyek utógondozását:

A Pest Megyei Kormányhivatal által rendelkezésünkre bocsátott adatok alapján eddig csak egy gazdasági társaság kért engedélyt hajókról származó veszélyes hulladékok (olajos fenékvíz) telephelyi kereskedelmére és előkezelésére. Az engedélyezett veszélyes hulladékokat a rögzített úszómű



NATIONAL INSPECTORATE
FOR ENVIRONMENT AND NATURE
HUNGARY



vízoldali részén átvesszik a hulladék termelőjétől (az ott kikötő hajóktól), a hulladékokat összetételük szerint ellenőrzik, majd azokról veszélyes hulladék szállításához szükséges hulladékjegyet állítanak ki és rögzítik az átvétel tényét. A szilárd és folyékony hulladékokat ezt követően anyagfajtánként 200 literes hordókba gyűjtik, az olajos fenékvizet egy 9m³-es testtankba szivattyúzzák. A hordókat kármentőben helyezik el az azok megfelelő engedéllyel rendelkező társaság által történő elszállításáig.

Az átvett olajos fenékvizet egy tisztító berendezés (RWO SKIT/S-DEB-1,5 típusú) segítségével tisztítják, majd a tisztított víz egy átmeneti szennyvíztartályba és onnan a közsatornába kerül. A leszeparált olajat egy 1m³ térfogatú tartályba szivattyúzzák, onnan pedig 200 literes hordókba kerül, melyeket a megfelelő engedéllyel rendelkező hulladékkezelő cégekkel elszállíttatnak.

5. A releváns intézmények és a fogyasztók közti együttműködés nemzeti/regionális/nemzetközi szinten:

A hajóról származó hulladékok kezelésével kapcsolatban Magyarország két projektben is részt vett a közelmúltban: a **WANDA** (Waste management for inland Navigation on the Danube) és a **Co-WANDA** (CONvention for WASTE management for inland Navigation on the DANube) projektekben, melyek célja a Duna melletti országok együttműködésével közös eljárások kidolgozása a nemzeti és nemzetközi vízi közlekedés környezetbaráttá tétele érdekében.

A projekt céljai:

- nemzeti szintű ajánlások kidolgozása a hajókon keletkező hulladékok kezelésére;
- pilot projektek a hajókról származó, veszélyes és nem veszélyes hulladékok gyűjtésére és ártalmatlanítására;
- nemzetközi finanszírozási stratégia kidolgozása a hajókon keletkező olajos és zsíros hulladékok problémájának megoldására;
- a nemzetközi együttműködés és információmegosztás előmozdítása.

A projektekkel kapcsolatos részletes információk a következő honlapokon találhatóak:

WANDA: <http://www.wandaproject.eu/>

Co-WANDA: <https://co-wandaproject.eu/home.html>

A Főfelügyelőség kéri a tájékoztatás szíves tudomásul vételét.

Budapest, 2015. szeptember „M”

Tisztelettel:



Búsi Lajos

igazgató megbízásából

Abrahám Attila
főosztályvezető

Címzett:

1. Marylene Beau (e-mail: Marylene.beau@brsmeas.org)
2. Ms. Amelie Taoufiq-Cailliau. (e-mail: Amelie.taoufiq@brsmeas.org)
3. Irattár